[CZ] OBSAH

1. **OBECNÉ INFORMACE**
2. **VÝBĚR TOPENIŠTĚ**
3. **INSTALACE**
4. **OBSLUHA**
5. **ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ**
6. **NÁHRADNÍ DÍLY**
7. **ZPŮSOB LIKVIDACE OBALU A VÝROBKU PO UKONČENÍ POUŽITÍ.**

1. Obecné informace

Děkujeme vám za zakoupení zařízení NORDflam HS. Před použitím zařízení si prosím přečtěte tuto příručku. Pokud hledáte další informace o zařízení, navštivte prosím naše webové stránky www.nordflam.pl.

1.1. Účel zařízení

Zařízení je určeno k vytápění obytných prostor a rekreačních zařízení. Výrobek nelze použít jako jediný zdroj tepla. Výrobek má pec s periodickým spalováním. Periodické spalování se dosahuje udržováním chodu zařízení, tj. přikládáním paliva v okamžiku, kdy je dosaženo žhnutí.

1.2. Právní informace

Výrobek splňuje požadavky následujících předpisů:

- Stavební právo Sb. č. 89, bod 414 z roku 1994 – zákon ze dne 07.07.1994 ve znění pozdějších předpisů.
- Nařízení ministra infrastruktury ze dne 12.04.2002 o technických podmínkách, které musí splňovat budovy a jejich umístění – Sbírka zákonů č. 75 z roku 2002, pol. 690, ve znění pozdějších předpisů.
- Norma EN 16510 „Domácí spotřebiče na tuhá paliva"
- Výrobek neobsahuje nebezpečné látky v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ze dne 18. prosince 2006.

2. Výběr topeniště

Při výběru topeniště pro konkrétní místnost (místnosti) je kromě estetických hledisek třeba zohlednit také místní předpisy a stavební předpisy platné v oblasti, kde bude topné zařízení instalováno.
Volba výkonu topného zařízení závisí na stupni izolace místnosti a vytápěného prostoru. Předpokládá se, že pro izolovanou místnost postačuje 1 kW výkonu k vytápění 10 m² se standardní výškou 2,5 m. Pod hrozbou ztráty záruky musí být výkon zařízení správně zvolen podle velikosti vytápěných místností.

3. Instalace

Instalace zařízení musí být v souladu s platnými zákony, normami, doporučeními v této příručce a správnou stavební praxí. Instalaci musí provést kvalifikovaná osoba nebo firma.

Je třeba dodržovat národní a místní předpisy. UPOZORNĚNÍ: u zařízení typu B a C bez připojení na externí přívod vzduchu mohou odsávací ventilátory pracující ve stejné místnosti nebo prostoru jako zařízení způsobovat problémy.

3.1. Komínové kouřovody

Pro správnou funkci topeniště by mělo být zařízení připojeno ke komínu v souladu s platnými právními předpisy. Doporučuje se:

- Minimální výška komína byla 3,5–4 m, optimální výška 5–6 m, počítáno ode dna topeniště,
- minimální rozměry komína by měly být 0,18 x 0,18 m,
- Komínový průduch by měl být těsný, se stejným průřezem po celé délce a měl by vyčnívat přibližně 0,5 m nad hřeben budovy, aby se zabránilo narušení tahu,
- Ve zvláštních situacích (zóny zatížení větrem II a III, v důsledku místních topografických podmínek) by měly být použity komínové kryty, aby se zabránilo obrácení tahu.
- komínové průduchy by měly být provedeny v třídě tepelné odolnosti min. T600
- Projekt a provedení komínových vedení bylo provedeno v souladu s normami: EN 15287-1:2007+A1:2010, EN 15287-2:2008, EN 13384-1:2015+A1:2019

Pozor!

V případech, kdy komínové průduchy:

- mají menší rozměry než doporučené,
- nacházejí se v budovách s nepříznivou polohou (např. obklopené vysokými budovami, budovy v údolích),
- jsou odchýleny od vertikály a/nebo mají dlouhé horizontální úseky,

V potrubí může chybět požadovaný podtlak (tah), což povede k tomu, že výfukové plyny nebudou odsávány a v důsledku toho bude zařízení kouřit.

Před instalací zařízení je nutné získat stanovisko kominíka, které určí tah komínového průduchu a možnost použití stávajícího komínového průduchu k připojení zařízení (v souladu s EN 13384-2:2015+A1:2019).

Předpokládá se, že tahová síla komína by měla být 12 +/- 2 Pa. Kabel s tažnou silou přesahující 12 Pa může způsobit přehřátí topeniště a vést ke ztrátě záručních práv. Minimální tah komína by měl být 6 +/- 1 Pa.

Spotřebič by měl být připojen k vlastnímu nezávislému kouřovodu. Vstup spalin by měl být umístěn v místnosti, kde je spotřebič instalován. Pro připojení použijte ocelovou trubku o tloušťce 1,5 mm nebo 2 mm. Připojovací trubka nesmí zasahovat do komínového průduchu. Vstup do komína by měl být ukončen vložkou a rozetou. Přesnost a konzistence spojení jsou velmi důležité. Schéma zapojení naleznete v technických informacích (obr. 2).

Důležité: V případě komínových vložek nesmí hmotnost konstrukce pláště topného tělesa zatěžovat konstrukci komína.

3.2. Větrání a přívod vzduchu

Spalovací komora by měla mít během provozu přívod vzduchu alespoň 10 m3/h na 1 kW jmenovitého výkonu zařízení.

Nedostatek vzduchu způsobuje nedokonalé spalování paliva a výfukové plyny obsahující oxid uhelnatý a saze mohou způsobovat kouření. Tento jev je nebezpečný pro život a zdraví, snižuje výkon zařízení a nezakládá důvod k reklamaci. Pokud je zařízení vybaveno

konektorem pro přívod vzduchu nebo má připravenou základní konstrukci pro použití dalšího připojení ve formě *konektoru CDP* – doporučuje se připojit externí zdroj vzduchu. Připojení by mělo být provedeno v souladu s dříve připraveným návrhem. Schéma zapojení naleznete v technických informacích (obr. 3). **POZOR:** Ne všechny spalovací komory jsou vhodné pro místnosti s mechanickým větráním/rekuperací tepla. Více informací o spalovací komoře naleznete v části *Technické informace* Tabulka 1 „Základní informace". Všechny větrací mřížky/potrubí, které přivádějí potřebné množství vzduchu do místnosti, ve které je spotřebič instalován, nebo přímo do jeho spalovací komory, musí být udržovány v čistotě.

3.3. Instalace zařízení

Před instalací zařízení zkontrolujte jeho úplnost, funkčnost všech mechanismů a trvanlivost pouzdra.
Při instalaci zařízení byste měli:

- umístit jej na montážní povrchy s dostatečnou nosností,
- odstranit všechny cizí a bezpečnostní prvky,
- zajistit dostatečný prostor pro čištění vnitřku ohřívače a konektoru.
- zařízení musí být umístěno na nehořlavém podkladu přesahujícím obrys ohřívače (viz Technická informace, obr. 4).Minimální vzdálenost ohřívače od HOŘLAVÝCH částí by neměla být menší než (viz technické informace Obr. 4 „vzdálenost od hořlavých částí")
- doporučená vzdálenost od NEHOŘLAVÝCH částí pro volně stojící kamna je minimálně 15 cm

Po instalaci zařízení musí být zkontrolováno kominíkem a musí být vyhotoven kontrolní protokol.

4. Obsluha

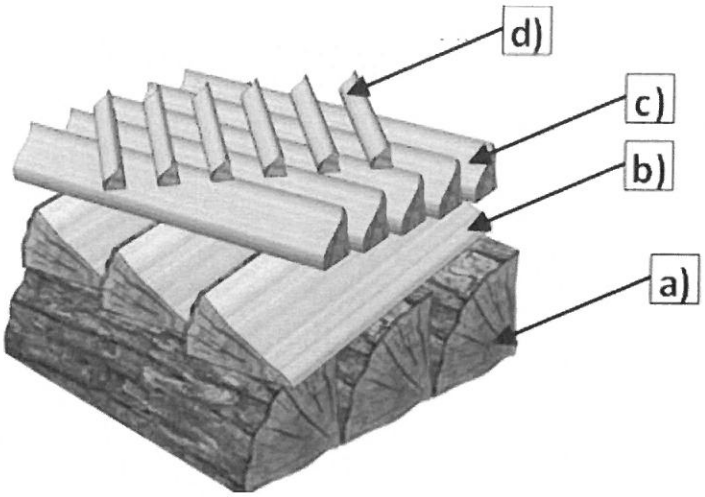
4.1. První zapálení

Před prvním zapálením odstraňte z popelníku nebo topeniště veškeré nálepky nebo části vybavení a zkontrolujte polohu pohyblivých částí topeniště, jako je deflektor a ochranný hřeben.
Při prvním spálení zařízení může vydávat nepříjemný zápach způsobený spalováním barvy. Tento zápach po nějaké době zmizí. Pokud se objeví nepříjemný zápach, je třeba místnost dobře vyvětrat.
Během zahřívání a ochlazování zařízení se mohou objevit akustické příznaky – nejedná se o závadu.

4.2. Postup zapalování

K zapalování použijte malé, suché dřevo nebo speciální podpal. Za žádných okolností by se k zapalování neměly používat hořlavé kapaliny (např. benzin, nafta, etylalkohol, kapalina do zapalovačů atd.). Zakazuje se rovněž dolévat uvedené látky během hoření. Všechny hořlavé látky a materiály je nutné uchovávat v dostatečné vzdálenosti od zařízení. Během procesu zapalování by měl být přívod vzduchu otevřen na maximum. Informace o regulátorech vzduchu viz kapitola 4.4. „Regulace přívodu vzduchu."

Níže uvedený diagram ukazuje, jak připravit nálož k zapálení. Další dávka paliva by měla být přidána až po úplném vyhoření nálože (když na dně komory zůstanou uhlíky).



a) Jmenovitá nálož (viz Technické informace – základní informace – velikost nálože (jmenovitá)
b) Menší kusy dřeva (cca ½ jmenovité zátěže)
c) Malé kousky dřeva
d) Suchá polena

4.3. Bezpečnost

Při používání zařízení je třeba dbát zvláštní opatrnosti kvůli vysokým teplotám, riziku popálenin a možnosti výskytu požáru:

- při obsluze zařízení používejte ochranné rukavice dodané výrobcem,
- nedovolte dětem přibližovat se přímo k zařízení – jejich přítomnost v blízkosti zařízení je možná pouze pod přísným dohledem dospělé osoby,
- je zakázáno demontovat zařízení nebo provádět na něm jakékoli konstrukční změny,
- nehaste topeniště vodou,
- nepřehřívejte topeniště,
- doporučuje se instalovat v místnosti, kde bude umístěno topné zařízení, senzor oxidu uhelnatého,
- je zakázáno nechávat hořící oheň v zařízení bez dozoru,
- je zakázáno používat zařízení k sušení materiálů (např. oděvů) – a to i v jeho bezprostřední blízkosti,
- během běžného provozu musí být dvířka spotřebiče (a dvířka popelníku) zavřená,
- je zakázáno skladovat palivo přímo před zařízením nebo v blízkosti jeho vnějších krytů.
- je zakázáno uchovávat v blízkosti krbu hořlavé a výbušné látky, jako je benzín, petrolej, kapalina do zapalovačů atd.

Pokud se saze v komíně vznítí, informujte nejbližší hasičský sbor a kominíka. Do jejich příjezdu se pokuste uhasit požár práškovým hasicím přístrojem a nasměrujte proud přímo do komína.

4.4. Regulace přívodu vzduchu.

Přívod vzduchu se nastavuje pohybem regulátoru umístěného na přední straně ohřívače. Vzduch vstupující do zařízení se dělí na 3 typy: primární vzduch, sekundární vzduch a terciární vzduch. Primární vzduch se používá k udržování plamene ve spalovací komoře. Sekundární vzduch podporuje spalování zbytkových hořlavých plynů ve výfukových plynech a zároveň chrání před kontaminací skla. Terciární vzduch proudí do spalovací komory vstupy umístěnými v zadní vnitřní stěně a spaluje dřevoplyn vznikající během procesu spalování. Síla terciárního proudění vzduchu je tak velká, že vytváří další deflektor, který omezuje tepelné ztráty. Při zapalování, když je tah komína stále příliš slabý, by měla být klapka přívodu vzduchu zcela otevřená. Schéma ovládání regulace vzduchu je uvedeno v *technických informacích* (obr. 5).

4.5. Palivo

Jako palivo se doporučuje používat dřevo (doporučuje se tvrdé dřevo). Topeniště by nemělo být zcela naplněno palivem – optimální naplnění je přibližně 1/3 výšky topeniště. Je nepřijatelné používat jiné materiály než ty, které jsou doporučeny, zejména odpadní materiály a hořlavé kapaliny.
Příklady paliv používaných v krbových zařízeních (v závislosti na modelu) jsou: dřevo, dřevěné brikety. Výhřevnost dřeva je v průměru 3,5–3,7 kW/kg při vlhkosti dřeva pod 20 %. K spalování je vhodné dřevo s vlhkostí nepřesahující 20 %. Této vlhkosti je dosaženo přibližně po 2 letech skladování. Čerstvě potěžané dřevo má vlhkost 50-60 %. Spalování takového dřeva způsobuje kromě zdvojnásobení spotřeby paliva korozi součástí zařízení, rychlé znečištění skla a usazování sazí (kreosotu) v zařízení a komínovém průduchu.

Vztah mezi výhřevností dřeva a jeho vlhkostí

Stav dřeva	Obsah vody	Hodnota
Čerstvě nařezané	50-60%	2,0 kWh/kg = 7,2 MJ/kg
Uloženo po dobu jednoho roku	25-35%	3,4 kWh/kg = 12,2 MJ/kg
Skladováno několik let	15-25%	4,0 kWh/kg = 14,4 MJ/kg

4.6. Obsluha v přechodném období nebo za nepříznivých povětrnostních podmínek

Za nepříznivých povětrnostních podmínek (déšť, vítr) nebo v přechodném období mohou nastat problémy s tahem komína. To může být způsobeno příliš nízkou teplotou komína, příliš malým rozdílem teplot (uvnitř a vně budovy) nebo zpětným tahem vyvolaným větrem. V případě nepříznivých povětrnostních podmínek je nezbytné zapalovat palivo shora a používat menší kusy dřeva. Je třeba zajistit dostatečné množství vzduchu v komoře otevřením vzduchové klapky pod roštem. Pokud otevření klapky nezajistí dostatek vzduchu do komory, je třeba otevřít dvířka a pootevřít okno v místnosti.
Po zapálení náplně a zahřátí komínového vedení lze snížit přívod vzduchu.

5. Údržba a čištění

Zařízení by mělo být pravidelně čištěno, přičemž zvláštní pozornost by měla být věnována výfukovým potrubím. Doporučuje se nechat krb dvakrát ročně technicky zkontrolovat kominíkem. Komínové potrubí vyžaduje kontrolu těsnosti a čištění kominíkem 4krát ročně. Kontrola a čištění komínového průduchu musí být prováděno v souladu s předpisy, přičemž je třeba věnovat zvláštní pozornost průchodnosti kouřovodu (možnost ucpání ptačím hnízdem, zakrytí listím atd.).
Čištění skla smí být prováděno pouze pomocí produktů speciálně určených k tomuto účelu. Doporučuje se sklo pravidelně čistit, aby se zabránilo trvalým skvrnám. Tekuté čisticí prostředky používejte tak, aby nedošlo k jejich nasáknutí do stávajících těsnění. Popel by měl být odstraněn před úplným naplněním popelníku, aby popel neblokoval proudění vzduchu a chlazení roštu ve spalovací komoře. **DŮLEŽITÉ:** Údržbu a čištění provádějte, když je zařízení studené.
Doporučuje se vyměnit izolační šňůry po každé topné sezóně. Nepoužívejte chemikálie k čištění součástí krbu (s výjimkou skla). Nečistěte krb mokrou cestou. Při čištění skla chraňte těsnění a součásti krbu. Při čištění skla buďte opatrní s lakovanými povrchy.

6. Náhradní díly

Používejte pouze originální náhradní díly, které jsou k dispozici u vašeho distributora. Seznam dílů je přiložen k produktu (viz *Technické informace/Náhradní díly*).

7. Způsob likvidace obalu a výrobku po ukončení použití.

Papír, dřevo, sklo a plastové předměty by měly být ukládány do vhodných nádob pro tříděný odpad.
Kovové a litinové předměty by měly být odvezeny do sběrného dvora.

Možné zdroje poruch topeniště

Následky	Možný původ	Nápravné prostředky
Kondenzace v peci	Spalování vlhkého dřeva se sníženým hořením a uzavřenou klapkou. Voda tekoucí komínem	Používejte pouze doporučená paliva. Zajistit výstup komína
Poškození izolačních šňůr oken a dveří	Používání příliš silných (a nadměrných) čisticích prostředků na sklo krbu	K čištění skla krbu používejte vhodné množství speciálních tekutin, aby nekapaly na izolační šňůry.
Nadměrné opotřebení pohyblivých litinových částí	Nedostatečné odvětrávání topeniště, nedostatečné odvětrávání roštu přes popelník, nevhodné palivo	Pravidelně vyprazdňujte popelník, kontrolujte cirkulaci vzduchu kolem topeniště, zvětšete větrací otvory a mřížky.
Rychlé znečištění skla	Nedostatečný tah, nedostatečný přívod venkovního vzduchu, použití vlhkého dřeva	Zkontrolujte, zda instalace krbu splňuje požadavky, zajistěte přístup vzduchu ke krbu (např. mřížka o rozměrech 20x20 cm), použijte suché a vyzrálé dřevo
Nedostatečně vytápěná místnost	Dřevo nízké kvality, nízký tepelný výkon krbu, nevhodný výběr výkonu vzhledem k velikosti místnosti	Používejte doporučené palivo, zkontrolujte cirkulaci vzduchu kolem topeniště - větrací mřížky
Unikající kouř do místnosti při kouření	Špatný tah komína	Zkontrolujte komínový průduch, zda splňuje požadavky, vyčistěte komínový průduch, nainstalujte na výstupu komína zařízení proti zpětnému toku kouře
Unikání kouře při zapalování	Studený kouřovod	Komín zahřejte zapálením většího množství papíru, např. novin.
Příliš velké plameny v topeništi	Příliš mnoho vzduchu do spalovací komory, příliš velký tah komína, nekvalitní dřevo	Částečně nebo úplně omezte proudění vzduchu do spalovací komory (nastavení na fasádě popelníku), zkontrolujte, zda není klapka zablokovaná, použijte doporučená paliva
Oheň se těžko zapaluje, slábne	Vlhké dřevo, příliš velká polena, dřevo nízké kvality, žádný přívod spalovacího vzduchu, špatný tah komína	Používejte doporučená paliva (tvrdé dřevo, např. buk, dub, habr atd.) s odpovídající vlhkostí, používejte malé kusy dřeva na podpal, zajistěte dostatek vzduchu pro spalování, zkontrolujte správnou konstrukci komínového průduchu

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

1. Délka záruky:
   Záruka na bezproblémový provoz krbové topeniště je poskytována od data zakoupení zařízení po dobu: 24 měsíců (pro kamna) a 60 měsíců pro vložky (s výjimkou následujících produktů: Remus, Corno, Delios, Gravena pravé sklo, Gravena levé sklo, Etna, Etna levé sklo, Etna pravé sklo, Parma levé sklo, Parma pravé sklo, Prometeusz, Fiorina levé sklo, Fiorina pravé sklo, na které je záruka 24 měsíců). Nákup musí být potvrzen razítkem prodejny a čitelným podpisem prodávajícího, jakož i razítkem a podpisem firmy, která zařízení instalovala.
2. Ručitel poskytuje bezplatnou opravu zařízení v případě výrobních vad (montážních nebo výrobních vad), ke kterým dojde během výrobního procesu během záruční doby.
3. Záruční oprava je zdarma, ručitel zajišťuje, že reklamace spotřebitele bude vyřízena do 14 dnů ode dne jejího písemného podání a její vyřešení proběhne co nejdříve. Pokud odstranění vady vyžaduje značné množství práce nebo obstarání náhradních dílů, může být tato lhůta prodloužena, o čemž bude stěžovatel informován.
4. Vady a poškození zařízení musí být písemně nahlášeny prodejnímu místu, kde byl výrobek zakoupen. Kupující je povinen předložit řádně vyplněný záruční list spolu s osobní fakturou nebo pokladním dokladem a sériovým číslem zařízení.
5. Ručitel nenese odpovědnost za jakoukoli nefunkčnost nebo poškození vzniklé v důsledku chybné instalace a provozu zařízení (v rozporu s instalačním a provozním návodem a právními předpisy). Záruka se vztahuje pouze na zařízení instalovaná osobami nebo společnostmi specializovanými na tento druh činnosti.
   Záruka se zejména nevztahuje na škody vzniklé v důsledku:
   - používání jiného paliva než dřeva,
   - zaplavení topeniště vodou,
   - prudkého zapalování ohně ve studeném krbu,
   - mechanických poškození,
   - nevhodné údržby;
   - koroze – zařízení by mělo být chráněno před vlhkostí,
   - nesprávného tahu komína,
   - vad vzniklých při přepravě.
6. Záruka se nevztahuje na:
   - obklad z dlaždic, na kterém se může objevit charakteristická „pavučina"; k čištění dlaždic používejte suchý bavlněný hadřík nebo papírové utěrky; nestříkejte čisticí prostředky na povrch dlaždic (zejména na teplém topném tělese) ani nepoužívejte mokrý hadřík – vlhkost může způsobit, že se drobné škrábance stanou viditelnějšími
   - sklokeramické sklo – poškození skla může být způsobeno pouze nesprávnou manipulací nebo údržbou zařízení a jako takové se na něj nevztahuje záruka,
   - šňůry, těsnění – podléhají přirozenému opotřebení během používání,
   - prvky spalovací komory (horizontální rošt, vertikální rošt - hřeben, rám deflektoru, vermikulit, šamotový deflektor, vnitřní stěny a zásuvka na popel), které mohou být poškozeny použitím nevhodného paliva (jiného než dřevo), nadměrným využíváním spalovací komory nebo nesprávnou instalací zařízení.
7. Veškeré škody vzniklé v důsledku nesprávné instalace, používání nebo údržby zařízení nebo z jiných příčin, které nelze přičíst výrobci, mohou být odstraněny výhradně na náklady uživatele.
8. Servis organizovaný výrobcem je garantován pro zařízení zakoupená a instalovaná na území Polské republiky.
9. Záruka nevylučuje, neomezuje ani nepozastavuje práva kupujícího vyplývající z ustanovení o záruce za vady prodaného zboží (Sb. č. 2014, pol. 827 a Sb. 2014, pol. 121, ve znění pozdějších předpisů). V záležitostech, které nejsou touto zárukou upraveny, se použijí ustanovení občanského zákoníku.
10. Jakékoli neoprávněné úpravy zařízení jsou zakázány a ruší platnost záruky.

Souhlasím se záručními podmínkami.

_____

Podpis Kupujícího